LA CINA INTRODUCE NUOVE REGOLE DI CONFORMITÀ DEI DATI PER LE SOCIETÀ CONTABILI

Nell'era digitale, la sicurezza dei dati è diventata una questione cruciale per le operazioni aziendali, specialmente per le società contabili che gestiscono una grande quantità di informazioni finanziarie sensibili. Recentemente, il Ministero delle Finanze e l'Amministrazione cinese per il Cyberspazio hanno emanato le Misure Provvisorie per la gestione della sicurezza dei dati delle imprese contabili (di seguito "Misure Provvisorie"), che entreranno in vigore il 1° ottobre 2024. Tali Misure Provvisorie mirano a fornire indicazioni chiare per le società di contabilità circa la gestione della sicurezza dei dati, nonché a rafforzare tale gestione e a promuovere lo sviluppo sano del settore. Questo articolo offre una breve introduzione ai contenuti di tali Misure Provvisorie.

Le *Misure Provvisorie* chiariscono l'ambito di applicazione

Le Misure Provvisorie verranno applicate alle attività di trattamento dei dati associate ai seguenti servizi di revisione contabile forniti da società legalmente stabilite nel territorio della Repubblica Popolare Cinese: (1) fornitura di servizi di revisione contabile a società quotate in borsa, istituzioni finanziarie statali e imprese centrali non quotate in borsa, ecc; (2) fornitura di servizi di revisione contabile a operatori di infrastrutture informatiche critiche o a operatori di piattaforme online con più di un milione di utenti; e (3) fornitura di servizi di revisione contabile a imprese nazionali per la quotazione all'estero. Le Misure Provvisorie si applicano anche alle attività di revisione contabile delle società di revisione che non rientrano nell'ambito di applicazione specificato nel presente paragrafo, ma che riguardano dati importanti o dati fondamentali.

Le società di revisione contabile devono effettuare una gestione classificata e graduata dei dati

Le Misure Provvisorie prevedono che la società di revisione contabile, in conformità alle disposizioni delle leggi e dei regolamenti pertinenti, nonché agli standard di classificazione dei dati del settore in cui opera l'unità sottoposta a revisione, determini i dati fondamentali, i dati importanti e i dati generali. La società di revisione deve stabilire chiaramente i requisiti per l'archiviazione dei dati fondamentali e importanti, in particolare per quanto riguarda la

trasmissione dei registri. L'unità sottoposta a revisione ha l'obbligo di informare la società di revisione dei dati fondamentali e delle informazioni importanti contenuti nei materiali di revisione tramite la lettera di incarico commerciale, la lettera di conferma e altri mezzi.

	Dati Importanti	Dati Fondamentali	Dati Generali
Memorizzazione dei Dati	I sistemi informativi per l'archiviazione di dati importanti devono soddisfare i requisiti di protezione della cybersecurity di livello 3 o superiore.	I sistemi informativi per l'archiviazione dei dati fondamentali devono soddisfare i requisiti per la protezione di livello 4 della sicurezza informatica.	Le Misure Provvisorie non prevedono requisiti
Gestione dei Registri	Se si tratta di dati importanti, il relativo registro deve essere conservato per non meno di un anno; se i dati importanti sono forniti ad altri, trattati come affidati o trattati congiuntamente, il relativo registro deve essere conservato per non meno di tre anni.	Se si tratta di dati fondamentali, il relativo registro deve essere conservato per non meno di tre anni.	

La documentazione della revisione contabile deve essere conservata in Cina

Le Misure Provvisorie stabiliscono che la documentazione delle società di revisione contabile deve essere conservata in Cina, in conformità alle normative vigenti. Una società di revisione contabile non può includere nell'accordo commerciale o in un contratto analogo clausole che prevedano la fornitura di informazioni e dati su progetti nazionali alle autorità di regolamentazione estere. Se un'autorità di regolamentazione estera necessita di ottenere documentazione di revisione nazionale per scopi normativi, deve farlo attraverso il corrispondente meccanismo di cooperazione normativa transfrontaliera, in conformità con le leggi e i regolamenti. La documentazione di revisione corrispondente deve passare attraverso le formalità di approvazione

prima di lasciare il paese. Le società di revisione contabile devono stabilire un meccanismo di revisione graduale per l'esportazione di tale documentazione e implementare le responsabilità di gestione e controllo della sicurezza dei dati.

Le imprese contabili devono rafforzare la gestione della sicurezza informatica e creare un sistema di backup dei dati

Le Misure Provvisorie stabiliscono requisiti specifici per le società di revisione contabile, che devono stabilire sistemi interni di gestione della sicurezza della rete, investimenti in risorse di gestione della rete, protezione tecnica della sicurezza della rete e autorità di account di gestione della rete, nonché garantire la gestione della sicurezza del sistema informativo e la protezione tecnica, istituire politiche rigorose di controllo degli accessi e prevenire l'accesso non autorizzato.

Inoltre, le società di revisione contabile devono istituire un sistema di backup dei dati per garantire la possibilità di accedere, recuperare e utilizzare la documentazione pertinente nel caso in cui l'uso dei sistemi applicativi relativi alla revisione sia sospeso o limitato per motivi tecnici esterni. I dispositivi di crittografia devono essere installati nel territorio del Paese e devono essere gestiti e mantenuti dal team nazionale, mentre le chiavi devono essere conservate nel territorio.

In sintesi, le Misure Provvisorie regolano ulteriormente le attività di trattamento dei dati delle società contabili, in particolare il trasferimento transfrontaliero dei documenti e il rafforzamento della gestione della sicurezza dei dati. Le società di revisione contabile devono svolgere il lavoro di conformità dei dati alla luce delle proprie condizioni aziendali, per garantire che le attività commerciali siano svolte in modo conforme.

Il presente articolo è frutto della libera interpretazione e sintesi delle fonti ivi menzionate da parte dell'Avv. Carlo D'Andrea, in qualità di Avvocato responsabile del Desk IPR e Ostacoli al Commercio costituito presso l'ITA (Italian Trade Agency), nonché degli altri Professionisti di D'Andrea & Partners Legal Counsel, e non costituiscono in ogni caso un parere legale sulle questioni trattate, né possono dar luogo a legittimi affidamenti o fondare iniziative di natura legale. Per eventuali richieste di chiarimenti, rimaniamo a disposizione all'indirizzo e-mail c.dandrea.dandreapartners@ice.it oppure visitate il sito web dell'Agenzia ICE.

CHINA INTRODUCES NEW DATA COMPLIANCE RULES FOR ACCOUNTING FIRMS

In the digital age, data security has become an important issue in enterprise operations, especially for accounting firms that handle a large amount of sensitive financial information, data security management is particularly important. Recently, the Ministry of Finance and the Cyberspace Administration of China issued the Interim Measures for Data Security Management of Accounting Firms (hereinafter referred to as the "Interim Measures"), which will come into force on October 1, 2024. The Interim Measures aim to provide clear guidance for accounting firms on data security management, strengthen data security management, and promote the healthy development of the industry. This article will give a brief introduction of its contents.

The *Interim Measures* specify the applicable objects

Interim Measures shall apply to the data processing activities associated with the following audit services provided by accounting firms that are lawfully established in the territory of the People's Republic of China: (1) provision of audit services to listed companies, and state-owned financial institutions and central enterprises that are not listed, etc.; (2) provision of audit services to critical information infrastructure operators or online platform operators with more than one million users; and (3) provision of audit services to domestic enterprises for overseas listing. Interim Measures shall also apply to the audit businesses of accounting firms that are beyond the scope specified in the preceding paragraph but involve important data or core data.

Accounting firms should conduct classified and graded management of data

The Interim Measures require that the accounting firm shall, in accordance with the provisions of relevant laws and regulations and the standards of data classification and classification of the industry in which the audited unit is located, determine the core data important data and general data, and make clear requirements on the storage of the core data and important data related to log transmission, and the audited unit has the obligation to inform the accounting firm of the core data and important data related information in the audit materials though the business engagement letter Confirmation letter and other means.

	Import Data	Core Data	General Data
Data storage	The information systems for storing important data shall meet the requirements for graded cybersecurity protection at Level 3 or above.	The information systems for storing core data shall meet the requirements for Level 4 graded cybersecurity protection.	The interim measures do not make requirements
Log management	If any important data is involved, relevant log shall be retained for no less than one year; if any important data is provided to others, processed as entrusted, or processed jointly, relevant log shall be retained for no less than three years.	If any core data is involved, relevant log shall be retained for no less than three years.	

Audit working papers should be stored in China

The Interim Measures stipulate that the audit working papers of accounting firms shall be stored in China in accordance with relevant regulations. An accounting firm shall not include in the business agreement or similar contract similar clauses such as the provision of domestic project information and data by the accounting firm to overseas regulatory authorities. If an overseas regulatory authority truly needs to obtain domestic audit working papers due to regulatory needs, it shall obtain them through the corresponding cross-border regulatory cooperation mechanism in accordance with laws and regulations, and the corresponding audit working papers shall go through approval formalities when leaving the country. Accounting firms shall establish a step-by-step review mechanism for the export of audit working papers, and implement data security management and control responsibilities.

Accounting firms shall strengthen cyber security management & establish data backup system

The Interim Measures set out specific requirements for accounting firms to establish internal network security management systems, investment in network management resources, network security technical protection, and network management account authority, and ensure information

system security management and technical protection, set up strict access control policies, and prevent unauthorized access.

Additionally, the accounting firms shall establish data backup system to ensure that they can still access, retrieve and use relevant audit working papers in the event that the use of audit-related application systems is suspended or restricted due to external technical reasons. Encryption devices shall be set up within the territory of the country and shall be operated and maintained by the domestic team, and the keys shall be stored within the territory.

In summary, the Interim Measures further regulate the data processing activities of accounting firms, especially the cross-border transfer of the working audit papers and strengthen data security management. Accounting firms should carry out data compliance work in light of their own business conditions, to ensure that business activities are carried out in compliance manner.

This article is the result of the free interpretation and synthesis of the sources mentioned herein by Mr. Carlo D'Andrea, in his quality of Responsible Attorney of the IPR and Trade Barriers Desk of the ITA (Italian Trade Agency) as well as by D'Andrea & Partners Legal Counsel's Professionals, and does not in any case constitute a legal opinion on the matters dealt with, nor can it give rise to any legitimate expectation or be the basis of legal initiatives. For any clarification request, you may refer to the e-mail address c.dandrea.dandreapartners@ice.it or visit the website of the Italian Trade Agency.

ULTIMI AGGIORNAMENTI SULLE NORMATIVE DEL CONSIGLIO DI STATO DA TENERE D'OCCHIO

Riunione Esecutiva del Consiglio di Stato: esaminata e approvata la "Guida per il miglioramento del meccanismo a lungo termine per la partecipazione all'assicurazione medica di base"

Il 7 giugno il premier Li Qiang ha presieduto una riunione del Consiglio di Stato per esaminare e adottare i pareri guida sul miglioramento del meccanismo a lungo termine della partecipazione all'assicurazione medica di base. La riunione ha sottolineato che la Cina ha costruito la più grande rete di assicurazione medica di base a copertura universale del mondo, e dovrebbe continuare a migliorare la struttura della partecipazione e migliorare la qualità dell'assicurazione. È necessario allentare ulteriormente le restrizioni di residenza per la partecipazione all'assicurazione, ampliare l'ambito di condivisione dei conti individuali dell'assicurazione medica per i lavoratori, stabilire un meccanismo di incentivi per la partecipazione continua e il rimborso integrale dei fondi, introdurre periodi di attesa fissi e variabili, migliorare la gestione dell'assicurazione medica e i servizi sanitari, rafforzando concretamente la soddisfazione delle persone per la partecipazione all'assicurazione e la facilità di accesso alle cure mediche.

Riunione Esecutiva del Consiglio di Stato: esaminata e approvata la "Normativa del Consiglio di Stato sull'attuazione del sistema di gestione della registrazione del capitale sociale della 'Legge della Repubblica Popolare Cinese sulle Società' (bozza)"

Il 7 giugno, il Primo Ministro Li Qiang ha presieduto la riunione esecutiva del Consiglio di Stato, durante la quale è stata esaminata e approvata la "Normativa del Consiglio di Stato sull'attuazione del sistema di gestione della registrazione del capitale sociale della 'Legge della Repubblica Popolare Cinese sulle Società' (bozza)". La riunione ha sottolineato che perfezionare il sistema di gestione della registrazione del capitale sociale è necessario per attuare le richieste della nuova revisione della legge sulle società e per migliorare l'ambiente imprenditoriale. È fondamentale promuovere con prudenza l'implementazione delle politiche di adeguamento in termini di conferimento del capitale per le società esistenti, guidare le aziende affinché i soci rispettino legalmente gli obblighi di conferimento del capitale, ottimizzare i servizi di registrazione, migliorare

la comunicazione e l'interpretazione delle politiche, e continuare a creare un ambiente imprenditoriale di prim'ordine.

Nuove regole per prevenire l'insider trading

Il regolatore finanziario ha emesso nuove regole mirate a prevenire l'insider trading da parte di direttori, supervisori, dirigenti senior e parti correlate delle società quotate. Questi regolamenti mirano a promuovere trasparenza, equità e integrità nei mercati finanziari.

Secondo le nuove regole, l'insider trading, definito come la negoziazione di titoli basata su informazioni riservate ottenute attraverso la propria posizione o relazione con la società, è strettamente proibito. I direttori, supervisori e dirigenti senior sono proibiti dal:

• Negoziare i titoli della società quando sono in possesso di informazioni riservate.

• Divulgare tali informazioni a parenti o terzi per scopi di negoziazione.

• Utilizzare informazioni riservate ottenute da colleghi per negoziazioni personali.

Queste persone devono segnalare qualsiasi cambiamento nelle loro partecipazioni azionarie entro tempi specificati e presentare regolari rapporti dettagliando le loro partecipazioni attuali. Restrizioni di negoziazione saranno anche imposte durante determinati periodi, come prima dei rapporti finanziari o degli annunci importanti, per prevenire l'uso improprio delle informazioni riservate.

Le società sono tenute a stabilire solidi controlli interni, politiche, procedure e programmi di formazione per garantire la corretta gestione delle informazioni riservate e la conformità alle leggi sull'insider trading. Le violazioni possono comportare gravi sanzioni pecuniarie e potenziali pene detentive fino a 10 anni.

I nuovi regolamenti mirano a proteggere gli investitori e mantenere la fiducia del pubblico nel sistema finanziario, responsabilizzando direttori, supervisori, dirigenti senior e società per qualsiasi violazione dell'insider trading.

Il presente articolo è frutto della libera interpretazione e sintesi delle fonti ivi menzionate da parte dell'Avv. Carlo D'Andrea, in qualità di Avvocato responsabile del Desk IPR e Ostacoli al Commercio costituito presso l'ITA (Italian Trade Agency), nonché degli altri Professionisti di D'Andrea & Partners Legal Counsel, e non costituiscono in ogni caso un parere legale sulle questioni trattate, né possono dar luogo a legittimi affidamenti o fondare iniziative di natura legale. Per eventuali richieste di chiarimenti, rimaniamo a disposizione all'indirizzo e-mail c.dandrea.dandreapartners@ice.it oppure visitate il sito web dell'Agenzia ICE.

LATEST CHINA'S STATE COUNCIL REGULATIONS UPDATES

Optimisation policy for the basic medical insurance

Premier Li Qiang held a State Council standing meeting on June 7 to examine and adopt the "Guiding Opinions on Improving the Long-term Mechanism of Basic Medical Insurance Participation". The meeting pointed out that China has built the world's largest, universal coverage of the basic medical insurance network, to continue to optimize the participation structure, improve the quality of participation. To further liberalize and relax the restrictions on participation based on household registration requirement, expand the scope of employee health insurance individual account co-payment, establish incentives for continuous participation and Zero reimbursement for the fund , introduce fixed and variable waiting periods, improve the management of health care insurance and medical services, and effectively enhance the public's sense of access to insurance and the convenience of medical care.

Updates on registered capital

On June 7, Premier Li Qiang presided over the State Council executive meeting to review and adopt the draft "Provisions on the Implementation of the Registered Capital Management System under the Company Law of the People's Republic of China". The meeting emphasized that strengthening the registered capital management system is essential for implementing the requirements of the newly revised Company Law and optimizing the business environment. The policies aim to steadily facilitate companies in adjusting the capital contribution period and other related policies on the ground, ensure that companies regulate shareholder capital contributions according to the law, improve registration services, effectively disseminate and interpret policies, and continuously foster a first-class business environment.

New rules to prevent insider trading

The financial regulator has issued new rules aimed at preventing insider trading by directors, supervisors, senior officers, and related parties of listed companies. These regulations seek to promote transparency, fairness, and integrity in financial markets.

Under the new rules, insider trading, defined as trading securities based on material non-public information obtained through one's position or relationship with the company, is strictly prohibited. Directors, supervisors, and senior officers are prohibited from:

• Trading the company's securities when in possession of material non-public information.

• Disclosing such information to relatives or third parties for trading purposes.

• Using non-public information obtained from colleagues for personal trading.

These individuals must report any changes in their shareholdings within specified timeframes and submit regular reports detailing their current holdings. Trading restrictions will also be imposed during certain periods, such as before financial reports or major announcements, to prevent the misuse of non-public information.

Companies are required to establish robust internal controls, policies, procedures, and training programs to ensure proper handling of confidential information and compliance with insider trading laws. Violations can result in severe monetary penalties and potential imprisonment of up to 10 years.

The new regulations aim to protect investors and maintain public confidence in the financial system by holding directors, supervisors, senior officers, and companies accountable for any insider trading violations.

This article is the result of the free interpretation and synthesis of the sources mentioned herein by Mr. Carlo D'Andrea, in his quality of Responsible Attorney of the IPR and Trade Barriers Desk of the ITA (Italian Trade Agency) as well as by D'Andrea & Partners Legal Counsel's Professionals, and does not in any case constitute a legal opinion on the matters dealt with, nor can it give rise to any legitimate expectation or be the basis of legal initiatives. For any clarification request, you may refer to the e-mail address c.dandrea.dandreapartners@ice.it or visit the website of the Italian Trade Agency.

POLITICA DI RIMBORSO DELL'ASSICURAZIONE DI DISOCCUPAZIONE PER L'ANNO 2024

I. Politica di rimborso per la stabilizzazione del lavoro

Le imprese che partecipano al programma previdenziale possono beneficiare della garanzia di stabilizzazione del posto di lavoro a Shanghai se soddisfano le seguenti condizioni:

(i) Ha partecipato all'assicurazione di disoccupazione in conformità con la legge e ha pagato i contributi richiesti per tale assicurazione nell'esercizio finanziario del 2023.

(ii) Il tasso di ridondanza non è superiore all'obiettivo di controllo del tasso di disoccupazione urbano nazionale dell'anno precedente (5,5%), e il tasso di ridondanza per le imprese con 30 o meno dipendenti non è superiore al 20%.

II. Criteri per il rimborso dell'assicurazione contro la disoccupazione

Per i datori di lavoro idonei, le grandi imprese riceveranno un rimborso del 30% dell'importo totale dei premi di assicurazione contro la disoccupazione effettivamente pagati dall'impresa e dai suoi dipendenti nell'anno fiscale 2023, mentre i datori di lavoro come piccole, medie e micro imprese riceveranno un rimborso del 60%.

III. Calcolo dei tassi di disoccupazione

(i) Per i datori di lavoro con più di un anno di partecipazione e contributi all'assicurazione sociale nel 2023, il tasso di licenziamento = 1 - (numero di partecipanti all'assicurazione contro la disoccupazione a dicembre 2023 + numero di partecipanti cessati nel 2023) / numero di partecipanti all'assicurazione contro la disoccupazione a dicembre 2022.

(ii) Per i datori di lavoro con meno di un anno di partecipazione e contributi all'assicurazione sociale nel 2023, il tasso di licenziamento = 1 - (numero di partecipanti all'assicurazione contro la disoccupazione a dicembre 2023 + numero di partecipanti cessati nel 2023) / numero di partecipanti nel primo mese del 2023 di partecipazione all'assicurazione contro la disoccupazione.

Tra questi, il numero di partecipanti cessati si riferisce al numero di dipendenti che sono andati in pensione o sono deceduti.

Il presente articolo è frutto della libera interpretazione e sintesi delle fonti ivi menzionate da parte dell'Avv. Carlo D'Andrea, in qualità di Avvocato responsabile del Desk IPR e Ostacoli al Commercio costituito presso l'ITA (Italian Trade Agency), nonché degli altri Professionisti di D'Andrea & Partners Legal Counsel, e non costituiscono in ogni caso un parere legale sulle questioni trattate, né possono dar luogo a legittimi affidamenti o fondare iniziative di natura legale. Per eventuali richieste di chiarimenti, rimaniamo a disposizione all'indirizzo e-mail c.dandrea.dandreapartners@ice.it oppure visitate il sito web dell'Agenzia ICE.

REBATE POLICY OF UNEMPLOYMENT INSURANCE FOR THE YEAR 2024

I. Job stabilization rebate policy

Enterprises participating in the insurance program are eligible for the job stabilization rebate policy in Shanghai if they have the following conditions:

(i) Participated in unemployment insurance in accordance with the law and paid the required unemployment insurance premiums in FY2023.

(ii) The redundancy rate is no higher than the control target of the national urban survey unemployment rate for the previous year (5.5%), and the redundancy rate for enterprises with 30 or fewer employees is no higher than 20%.

II. Criteria for the rebate of unemployment insurance

For eligible employers, large enterprises will be refunded 30% of the total amount of unemployment insurance premiums actually paid by the enterprise and its employees in FY2023, and employers such as small, medium and micro enterprises will be refunded at 60%.

III. Calculation of redundancy rates

(i) For employers with more than one year of social insurance participation and contributions in 2023, the layoff rate = 1 - (number of unemployed insurance participants in December 2023 + number of attrition participants in 2023) / number of unemployed insurance participants in December 2022.

(ii) For employers with less than one year of social insurance participation and contributions in 2023, the layoff rate = 1 - (number of unemployment insurance participants in December 2023 + number of attrition participants in 2023) / number of participants in the first month of 2023 unemployment insurance participation.

Among these, the number of attrition refers to the number of employees who retired or died.

This article is the result of the free interpretation and synthesis of the sources mentioned herein by Mr. Carlo D'Andrea, in his quality of Responsible Attorney of the IPR and Trade Barriers Desk of the ITA (Italian Trade Agency) as well as by D'Andrea & Partners Legal Counsel's Professionals, and does not in any case constitute a legal opinion on the matters dealt with, nor can it give rise to any legitimate expectation or be the basis of legal initiatives. For any clarification request, you may refer to the e-mail address c.dandrea.dandreapartners@ice.it or visit the website of the Italian Trade Agency.

MISURE FISCALI A SOSTEGNO DELL'INNOVAZIONE SCIENTIFICA E TECNOLOGICA

L'Ufficio municipale delle imposte di Shanghai e l'Ufficio municipale delle finanze di Shanghai hanno redatto le Linee guida sulle principali politiche fiscali preferenziali per il sostegno all'innovazione scientifica e tecnologica a Shanghai sulla base delle Linee guida sulle principali politiche fiscali preferenziali per il sostegno all'innovazione scientifica e tecnologica in Cina, impegnandosi a fornire ai contribuenti una serie di servizi basati su un unico elenco e a promuovere la diffusione delle politiche fiscali preferenziali.

Le linee guida si concentrano su sei aspetti: capitale di rischio, incentivi per l'attrazione e la coltivazione di talenti, ricerca e sviluppo sperimentale, trasformazione dei successi, sviluppo di industrie chiave e l'intera filiera industriale, che sono utili alle imprese innovative per conoscere, comprendere e informarsi meglio sulle attuali politiche fiscali preferenziali.

Gli elementi della normativa sono i seguenti:

1. Capitale di rischio

Se una società di capitale di rischio (VCE) adotta la modalità di investimento azionario per investire direttamente in un'impresa in fase di avviamento o in un'impresa tecnologica in fase di start-up (di seguito denominata start-up tecnologica) per 2 anni (24 mesi), può compensare il reddito imponibile della società di capitale di rischio per il 70% dell'investimento nell'anno in cui la partecipazione è stata mantenuta per 2 anni; se non è possibile compensare l'investimento nell'anno in corso, lo si può riportare negli anni fiscali successivi.

2. Regime preferenziale per l'attrazione e la formazione dei talenti

Le spese sostenute dalle imprese per l'istruzione dei dipendenti, che non superano l'8% del totale dei compensi, possono essere dedotte nel calcolo del reddito imponibile ai fini dell'imposta sul

reddito delle imprese; l'eccedenza può essere riportata per la deduzione negli anni fiscali successivi.

3. Ricerca e sviluppo sperimentale

Rimborso totale dell'IVA per le attrezzature domestiche acquistate da istituti di ricerca e sviluppo finanziati a livello nazionale e da centri di ricerca e sviluppo finanziati all'estero.

4. Trasformazione dei risultati

I contribuenti sono esentati dall'IVA sulla fornitura di transfer tecnologico, sviluppo tecnologico e servizi tecnici e di consulenza correlati.

5. Sviluppo dei settori chiave

I contribuenti IVA generici che vendono prodotti software sviluppati e prodotti da loro stessi devono applicare la politica di rimborso immediato dell'IVA sull'ammontare dell'onere effettivo dell'IVA che supera il 3% dopo aver riscosso l'IVA all'aliquota corrente.

I contribuenti IVA generici possono localizzare e trasformare i prodotti software importati per le vendite all'estero, beneficiando così della politica di rimborso immediato dell'IVA sulle vendite dei prodotti software, come stabilito dal paragrafo 1 dell'articolo 1 della legge Cai Shui [2011] n. 100.

La trasformazione della localizzazione si riferisce alla riprogettazione, al miglioramento e alla conversione dei prodotti software importati, ecc., ma non include la semplice caratterizzazione Cinese dei prodotti software importati.

6. L'intera filiera industriale

A partire dal 1° gennaio 2016, quando le piccole e medie imprese hi-tech a livello nazionale hanno aumentato il loro capitale sociale con utili, eccedenze e surplus di capitale non distribuiti ai singoli azionisti, i singoli azionisti che hanno difficoltà a pagare l'imposta sul reddito individuale in una sola volta possono, in base alla situazione reale, formulare un proprio piano per il pagamento dell'imposta a rate, pagare l'imposta a rate entro un massimo di cinque anni di calendario (inclusi), e segnalare le informazioni pertinenti alle autorità fiscali competenti per la documentazione.

I singoli azionisti saranno soggetti all'imposta sul reddito individuale con un'aliquota del 20% sul capitale sociale trasferito, in conformità con la voce "Interessi, dividendi e bonus".

Nel caso in cui un azionista trasferisca la propria partecipazione e ottenga un reddito in contanti, tale reddito in contanti sarà utilizzato in via prioritaria per il pagamento delle imposte arretrate.

Se l'impresa dichiara bancarotta ai sensi di legge prima del trasferimento della parte di capitale da parte degli azionisti, e gli azionisti non otterranno alcun reddito dopo la cessione delle relative partecipazioni o se il reddito è inferiore all'importo dell'investimento iniziale, le autorità fiscali competenti non potranno recuperare dagli azionisti l'imposta sul reddito individuale non pagata.

Il presente articolo è frutto della libera interpretazione e sintesi delle fonti ivi menzionate da parte dell'Avv. Carlo D'Andrea, in qualità di Avvocato responsabile del Desk IPR e Ostacoli al Commercio costituito presso l'ITA (Italian Trade Agency), nonché degli altri Professionisti di D'Andrea & Partners Legal Counsel, e non costituiscono in ogni caso un parere legale sulle questioni trattate, né possono dar luogo a legittimi affidamenti o fondare iniziative di natura legale. Per eventuali richieste di chiarimenti, rimaniamo a disposizione all'indirizzo e-mail c.dandrea.dandreapartners@ice.it oppure visitate il sito web dell'Agenzia ICE.

SHANGHAI PREFERENTIAL TAX POLICIES SUPPORTING SCIENTIFIC AND TECHNOLOGICAL INNOVATION

The Shanghai Municipal Taxation Bureau and the Shanghai Municipal Bureau of Finance have compiled the Guidelines for the Main Preferential Tax Policies for Supporting Scientific and Technological Innovation in Shanghai on the basis of the Guidelines on Major Preferential Tax Policies for Supporting Scientific and Technological Innovation in China, striving to provide taxpayers with menu-based and one-stop services and promote the preferential tax policies to be enjoyed.

The guidelines focus on six parts: venture capital, incentives for attracting and cultivating talents, research and experimental development, achievement transformation, development of key industries, and the whole industry chain, which are convenient for innovative entities to better know, understand and inquire about the current preferential tax policies.

The policy excerpts are as follows:

1. Venture capital

If a corporate Venture Capital Enterprise (VCE) adopts the equity investment mode to invest directly in a seed-stage or start-up technology-based enterprise (hereinafter referred to as a start-up technology-based enterprise) for 2 years (24 months), it can offset the taxable income of the corporate VCE according to 70% of the investment in the year when the equity interest has been held for 2 years; if there is not enough to offset the investment in the current year, it can be carried forward in the following tax years.

2. Preferential treatment for attracting and cultivating talents

Expenditures incurred by enterprises for employee education expenses, not exceeding 8% of the total wages and salaries, are allowed to be deducted when calculating the taxable income for enterprise income tax; the excess is allowed to be carried forward for deduction in the following tax years.

3. Research and experimental development

Full VAT refund for domestic equipment purchased by domestic-funded R&D institutions and foreign-funded R&D centers.

4. Transformation of achievements

Taxpayers are exempted from VAT on the provision of technology transfer, technology development and related technical consultation and technical services.

5. Development of key industries

General VAT taxpayers selling software products developed and produced by themselves shall apply the policy of immediate refund of VAT on the part of their actual VAT burden exceeding 3% after collecting VAT at the current rate.

General VAT taxpayers will localize and transform imported software products for external sales, and their sales of software products can enjoy the policy of immediate refund of VAT as stipulated in Paragraph 1 of Article 1 of Cai Shui [2011] No. 100.

Localization transformation refers to redesigning, improving and converting the imported software products, etc., and the mere Chinese characterization of the imported software products is not included.

6. The whole industry chain

Starting from January 1, 2016, when small and medium-sized hi-tech enterprises nationwide increase their share capital by undistributed profits, surplus and capital surplus to individual shareholders, individual shareholders who have difficulties in paying individual income tax at one time may, according to the actual situation, formulate their own plan for paying tax by installments, pay the tax by installments within no more than five calendar years (inclusive), and report the relevant information to the competent tax authorities for the record.

Individual shareholders shall be subject to individual income tax at a rate of 20% on the transferred share capital in accordance with the item of "Interest, Dividend and Bonus Income".

In the event that a shareholder transfers his/her shareholding and obtains cash income, such cash income shall be utilized as a priority for the payment of the outstanding tax.

If the enterprise declares bankruptcy according to law before the transfer of the part of equity by the shareholders, and the shareholders do not obtain any income after the disposal of the relevant interests or if the income is less than the initial investment amount, the competent tax authorities may not recover the unpaid individual income tax from the shareholders.

This article is the result of the free interpretation and synthesis of the sources mentioned herein by Mr. Carlo D'Andrea, in his quality of Responsible Attorney of the IPR and Trade Barriers Desk of the ITA (Italian Trade Agency) as well as by D'Andrea & Partners Legal Counsel's Professionals, and does not in any case constitute a legal opinion on the matters dealt with, nor can it give rise to any legitimate expectation or be the basis of legal initiatives. For any clarification request, you may refer to the e-mail address c.dandrea.dandreapartners@ice.it or visit the website of the Italian Trade Agency.

CAMBIAMENTI NORMATIVI PER GLI UFFICI DI RAPPRESENTANZA IN CINA

Per le aziende straniere che cercano opportunità nel vasto mercato cinese, è fondamentale comprendere l'intricata normativa sul lavoro. Le domande chiave spesso ruotano intorno alla possibilità che gli uffici di rappresentanza permanenti (RO) assumano dipendenti e forniscano la previdenza sociale al loro personale.

Secondo le Disposizioni provvisorie del Consiglio di Stato della Repubblica Popolare Cinese sulla gestione degli uffici di rappresentanza permanenti delle imprese straniere (documento del Consiglio di Stato n. [1980] 272) e le Misure per la gestione della registrazione degli uffici di rappresentanza residenti delle imprese straniere promulgate dall'ex Amministrazione statale per l'industria e il commercio il 15 marzo 1983, quando un ufficio di rappresentanza permanente assume personale, deve incaricare l'agente locale dei servizi per gli affari esteri o altri agenti designati dal governo cinese.

Tuttavia, il Decreto n. 584 del Consiglio di Stato del 10 novembre 2010 sull'amministrazione della registrazione degli uffici di rappresentanza residenti delle imprese straniere ha abrogato le norme sopra citate e ha abolito la disposizione secondo cui il personale impiegato da un ufficio di rappresentanza deve essere affidato all'agente dei servizi per gli affari esteri locale o agli agenti designati.

In realtà, alcune città emettono regolamenti con caratteristiche locali basati su documenti del governo centrale. Ad esempio, il Regolamento sulla gestione degli uffici di rappresentanza permanenti delle imprese straniere a Shanghai (di prova), attuato a Shanghai nel 1986, prevedeva norme simili, che sono state abolite dal governo di Shanghai il 15 maggio 2024, rendendo più efficienti e semplici le procedure per le imprese straniere che intendono stabilire una presenza a Shanghai.

Le misure provvisorie per la partecipazione degli stranieri impiegati in Cina alla previdenza sociale stabiliscono che se uno straniero viene inviato da un datore di lavoro estero a lavorare in un ufficio di rappresentanza all'interno della Cina, è tenuto a sottostare all'assicurazione pensionistica di base per i dipendenti, all'assicurazione medica di base, all'assicurazione contro

gli infortuni sul lavoro, all'assicurazione contro la disoccupazione e all'assicurazione per la maternità, in conformità con la legge.

Occorre notare che in precedenza gli uffici di rappresentanza non potevano aprire un conto per la previdenza sociale del personale e non potevano effettuare pagamenti per la previdenza sociale del personale, né per gli impiegati stranieri né per il personale cinese. Tuttavia, ora gli uffici di rappresentanza possono aprire un conto per la previdenza sociale del personale e versare i relativi contributi per il personale straniero, ma non per quello cinese.

Sebbene gli uffici di rappresentanza in Cina offrano un punto d'ingresso strategico per le imprese internazionali, queste ultime devono adeguarsi alle normative sull'occupazione e ai requisiti di previdenza sociale in conformità con le leggi locali. D'altra parte, la modifica della normativa sugli uffici di rappresentanza ridurrà i costi di gestione degli uffici di rappresentanza e aiuterà gli uffici di rappresentanza ad agevolare le loro società di appartenenza nel dinamico mercato cinese.

Il presente articolo è frutto della libera interpretazione e sintesi delle fonti ivi menzionate da parte dell'Avv. Carlo D'Andrea, in qualità di Avvocato responsabile del Desk IPR e Ostacoli al Commercio costituito presso l'ITA (Italian Trade Agency), nonché degli altri Professionisti di D'Andrea & Partners Legal Counsel, e non costituiscono in ogni caso un parere legale sulle questioni trattate, né possono dar luogo a legittimi affidamenti o fondare iniziative di natura legale. Per eventuali richieste di chiarimenti, rimaniamo a disposizione all'indirizzo e-mail c.dandrea.dandreapartners@ice.it oppure visitate il sito web dell'Agenzia ICE.

NEW EMPLOYMENT REGULATIONS FOR REPRESENTATIVE OFFICES IN CHINA

For foreign companies seeking opportunities in the vast Chinese market, understanding the intricate employment regulations is crucial. Key questions often revolve around whether permanent representative offices (ROs) can hire employees and whether they can provide social insurance to their staff.

According to Interim Provisions of the State Council of the People's Republic of China on the Management of Permanent Representative Offices of Foreign Enterprises (State Council Document No. [1980] 272) and Measures for the Administration of the Registration of Resident Representative Offices of Foreign Enterprises promulgated by the former State Administration for Industry and Commerce on March 15, 1983, when a permanent representative office hires staff, it should entrust the local foreign affairs service agent or other agents designated by the Chinese government to do it.

However, Decree No. 584 of the State Council dated November 10, 2010 on the Administration of the Registration of Resident Representative Offices of Foreign Enterprises repealed the above regulations, and abolished the stipulation that the staff employed by a representative office shall be entrusted to the local foreign affairs service agent or designated agents.

In fact, some cities issue implementation regulations with local characteristics based on central government documents. For example, Regulations on the Management of Permanent Representative Offices of Foreign Enterprises in Shanghai (Trial), implemented in Shanghai in 1986 had similar regulations, which has been abolished by Shanghai government on May 15, 2024 leading to a more efficient and straightforward process for foreign companies to establish a presence in Shanghai.

Interim Measures for Foreigners Employed in China to Participate in Social Insurance states that if a foreigner is dispatched by a foreign employer to work in a representative office within China, they are also required to participate in basic employee pension insurance, basic medical insurance, work-related injury insurance, unemployment insurance, and maternity insurance in accordance with the law.

It is noted that, previously ROs could not open the staff social insurance account, and not able to make payments of staff social insurance for its staff, neither foreign expatriates nor Chinese staff. However, ROs could open the staff social insurance account and make related contribution for foreign staff now, but not for Chinese staff in practice.

While RO in China offer a strategic entry point for international businesses, they must navigate employment regulations and social insurance requirements in compliance with local laws. On the other hand, the change of regulation on RO will lower the compliance cost of RO and help the ROs facilitating their parent companies better in the dynamic Chinese market.

This article is the result of the free interpretation and synthesis of the sources mentioned herein by Mr. Carlo D'Andrea, in his quality of Responsible Attorney of the IPR and Trade Barriers Desk of the ITA (Italian Trade Agency) as well as by D'Andrea & Partners Legal Counsel's Professionals, and does not in any case constitute a legal opinion on the matters dealt with, nor can it give rise to any legitimate expectation or be the basis of legal initiatives. For any clarification request, you may refer to the e-mail address c.dandrea.dandreapartners@ice.it or visit the website of the Italian Trade Agency.